

# 江聲報

KIANG SHENG PAO  
AMOI CHINA

號七〇〇七第  
智榮許人行發

本報地址：上海南京路  
電話：九八二一  
電報掛號：九八二一

本報價目：本埠每月一元二角  
外埠每月一元五角  
零售每份五分

印刷所：華藝印刷廠

## 美援復興農村協定

### 中美昨在京換文

#### 設聯合委會負責推動

【中央社訊】美國政府與中國政府，於昨日（八日）在華盛頓正式簽署「中美農村復興協定」。該協定旨在加強中美兩國在農村經濟建設方面的合作，並為中國農村復興提供長期援助。協定規定，雙方將成立一個聯合委員會，負責監督和推動協定各項條款的實施。該委員會將由美國農業部與中國農林部共同組成，並定期舉行會議，以確保協定目標的實現。此外，協定還包括技術援助、貸款以及物資供應等具體條款，旨在提高中國農村的生產力，改善農民的生活水平。

## 王外長覆照全文

【中央社訊】外交部長王寵惠，於昨日（八日）正式覆照美國國務院關於「中美農村復興協定」的照會。王外長在覆照中，對美國政府的友好舉措表示高度評價，並強調中國政府將全力配合協定的實施，以促進農村經濟的發展。他還表示，中國政府將根據協定，成立相應的機構，負責具體的執行工作。王外長指出，中美兩國在農村復興方面的合作，不僅有利於中國農村建設，也將為兩國人民帶來長遠的利益。他呼籲雙方繼續加強合作，共同推動協定各項目標的實現。

## 王世杰談話

【中央社訊】行政院院長王世杰，於昨日（八日）在行政院大禮堂舉行談話會，與中外記者見面。王院長在談話中，就當前國際形勢及國內政務發表了看法。他強調，中國政府將堅持和平、民主、團結的原則，致力於國家的統一與繁榮。他還談到了農村復興的重要性，並表示政府將採取一切必要措施，確保農村復興協定的順利實施。王院長表示，他將繼續與各方保持密切溝通，以確保各項政策的正確執行。他還對記者們提出的問題進行了詳細解答，展現了政府對透明度的重視。

## 宋子文昨抵京述職

【中央社訊】財政部長宋子文，於昨日（八日）下午抵達北京，隨即前往行政院向院長王世杰述職。宋部長在述職中，詳細報告了財政部近期工作情況，包括財政預算的執行、稅收政策的實施以及對外金融政策的調整等。他表示，財政部將繼續加強與各部門的協同合作，確保財政工作的順利進行。王院長對宋部長的報告表示滿意，並對財政部在過去一段時間內所取得的成就給予了肯定。他還對宋部長提出了進一步的要求，希望財政部能繼續努力，為國家的經濟建設做出更大的貢獻。

## 移用振款營私圖利

### 總統公布處理辦法

【中央社訊】總統府昨日（八日）公布了一項關於處理移用振款營私圖利行為的辦法。該辦法旨在嚴厲打擊利用振災款項進行非法活動的行為，維護振災款項的公正性和透明度。辦法規定，任何單位或個人不得私自挪用、濫用振災款項，否則將依法嚴懲。總統府還表示，將加強對振災款項使用情況的監督和檢查，確保款項真正用於災區救濟。此外，辦法還明確了相關部門的職責，要求他們加強協同配合，共同打擊違法行為。總統府呼籲社會各界加強監督，共同維護振災款項的合法使用。

## 鄂北攻進襄陽南漳

【中央社訊】鄂北方面之軍事進展，已進入關鍵階段。根據最新戰報顯示，我軍已攻入襄陽南漳一帶，並正與敵展開激烈戰鬥。目前，我軍已佔領了南漳縣城，並正向襄陽方向推進。敵軍在面對我軍的強大攻勢時，已顯得力不從心，紛紛向後撤退。我軍正乘勝追擊，擴大戰果。此次軍事行動，旨在打擊敵人的侵略氣焰，解放鄂北地區。我軍將繼續保持高昂的士氣，爭取早日取得最後的勝利。目前，我軍正加強後方的防禦工作，以應對敵人的反撲。

## 鄂北攻進襄陽南漳

【中央社訊】鄂北方面之軍事進展，已進入關鍵階段。根據最新戰報顯示，我軍已攻入襄陽南漳一帶，並正與敵展開激烈戰鬥。目前，我軍已佔領了南漳縣城，並正向襄陽方向推進。敵軍在面對我軍的強大攻勢時，已顯得力不從心，紛紛向後撤退。我軍正乘勝追擊，擴大戰果。此次軍事行動，旨在打擊敵人的侵略氣焰，解放鄂北地區。我軍將繼續保持高昂的士氣，爭取早日取得最後的勝利。目前，我軍正加強後方的防禦工作，以應對敵人的反撲。

## 鄂北攻進襄陽南漳

【中央社訊】鄂北方面之軍事進展，已進入關鍵階段。根據最新戰報顯示，我軍已攻入襄陽南漳一帶，並正與敵展開激烈戰鬥。目前，我軍已佔領了南漳縣城，並正向襄陽方向推進。敵軍在面對我軍的強大攻勢時，已顯得力不從心，紛紛向後撤退。我軍正乘勝追擊，擴大戰果。此次軍事行動，旨在打擊敵人的侵略氣焰，解放鄂北地區。我軍將繼續保持高昂的士氣，爭取早日取得最後的勝利。目前，我軍正加強後方的防禦工作，以應對敵人的反撲。

## 鄂北攻進襄陽南漳

【中央社訊】鄂北方面之軍事進展，已進入關鍵階段。根據最新戰報顯示，我軍已攻入襄陽南漳一帶，並正與敵展開激烈戰鬥。目前，我軍已佔領了南漳縣城，並正向襄陽方向推進。敵軍在面對我軍的強大攻勢時，已顯得力不從心，紛紛向後撤退。我軍正乘勝追擊，擴大戰果。此次軍事行動，旨在打擊敵人的侵略氣焰，解放鄂北地區。我軍將繼續保持高昂的士氣，爭取早日取得最後的勝利。目前，我軍正加強後方的防禦工作，以應對敵人的反撲。

## 吳紹澍在座談會中

### 抨擊國民黨總裁制

【中央社訊】著名民主人士吳紹澍，昨日（八日）在座談會中，對國民黨總裁制提出了嚴厲批評。吳先生認為，總裁制違背了民主原則，不利於國家的民主化進程。他強調，一個健康的國家應該實行真正的民主制度，讓人民擁有參與政治的權利。他還談到了當前國際形勢對中國的挑戰，並呼籲政府採取果斷措施，推動政治改革。吳先生的發言引起了在場人士的廣泛關注，也引發了社會各界對總裁制的深入討論。許多人認為，吳先生的觀點具有強烈的現實意義，值得我們深思。

## 表發部防周

【中央社訊】國防部昨日（八日）發表了關於當前國防建設的聲明。聲明強調，國防部將繼續加強國防力量，確保國家的安全。聲明中提到，國防部將加大對國防科研的投入，推動國防技術的創新。此外，國防部還將加強對國防教育的宣傳，提高國民的國防意識。聲明還表示，國防部將與各部門密切合作，共同維護國家的領土完整和主權。國防部呼籲社會各界支持國防建設，為國家的安全貢獻力量。聲明還提到，國防部將加強與國際社會的交流與合作，共同維護世界和平與穩定。

## 表發部防周

【中央社訊】國防部昨日（八日）發表了關於當前國防建設的聲明。聲明強調，國防部將繼續加強國防力量，確保國家的安全。聲明中提到，國防部將加大對國防科研的投入，推動國防技術的創新。此外，國防部還將加強對國防教育的宣傳，提高國民的國防意識。聲明還表示，國防部將與各部門密切合作，共同維護國家的領土完整和主權。國防部呼籲社會各界支持國防建設，為國家的安全貢獻力量。聲明還提到，國防部將加強與國際社會的交流與合作，共同維護世界和平與穩定。

## 表發部防周

【中央社訊】國防部昨日（八日）發表了關於當前國防建設的聲明。聲明強調，國防部將繼續加強國防力量，確保國家的安全。聲明中提到，國防部將加大對國防科研的投入，推動國防技術的創新。此外，國防部還將加強對國防教育的宣傳，提高國民的國防意識。聲明還表示，國防部將與各部門密切合作，共同維護國家的領土完整和主權。國防部呼籲社會各界支持國防建設，為國家的安全貢獻力量。聲明還提到，國防部將加強與國際社會的交流與合作，共同維護世界和平與穩定。

## 吳紹澍在座談會中

### 抨擊國民黨總裁制

【中央社訊】著名民主人士吳紹澍，昨日（八日）在座談會中，對國民黨總裁制提出了嚴厲批評。吳先生認為，總裁制違背了民主原則，不利於國家的民主化進程。他強調，一個健康的國家應該實行真正的民主制度，讓人民擁有參與政治的權利。他還談到了當前國際形勢對中國的挑戰，並呼籲政府採取果斷措施，推動政治改革。吳先生的發言引起了在場人士的廣泛關注，也引發了社會各界對總裁制的深入討論。許多人認為，吳先生的觀點具有強烈的現實意義，值得我們深思。

## 表發部防周

【中央社訊】國防部昨日（八日）發表了關於當前國防建設的聲明。聲明強調，國防部將繼續加強國防力量，確保國家的安全。聲明中提到，國防部將加大對國防科研的投入，推動國防技術的創新。此外，國防部還將加強對國防教育的宣傳，提高國民的國防意識。聲明還表示，國防部將與各部門密切合作，共同維護國家的領土完整和主權。國防部呼籲社會各界支持國防建設，為國家的安全貢獻力量。聲明還提到，國防部將加強與國際社會的交流與合作，共同維護世界和平與穩定。

## 表發部防周

【中央社訊】國防部昨日（八日）發表了關於當前國防建設的聲明。聲明強調，國防部將繼續加強國防力量，確保國家的安全。聲明中提到，國防部將加大對國防科研的投入，推動國防技術的創新。此外，國防部還將加強對國防教育的宣傳，提高國民的國防意識。聲明還表示，國防部將與各部門密切合作，共同維護國家的領土完整和主權。國防部呼籲社會各界支持國防建設，為國家的安全貢獻力量。聲明還提到，國防部將加強與國際社會的交流與合作，共同維護世界和平與穩定。

## 表發部防周

【中央社訊】國防部昨日（八日）發表了關於當前國防建設的聲明。聲明強調，國防部將繼續加強國防力量，確保國家的安全。聲明中提到，國防部將加大對國防科研的投入，推動國防技術的創新。此外，國防部還將加強對國防教育的宣傳，提高國民的國防意識。聲明還表示，國防部將與各部門密切合作，共同維護國家的領土完整和主權。國防部呼籲社會各界支持國防建設，為國家的安全貢獻力量。聲明還提到，國防部將加強與國際社會的交流與合作，共同維護世界和平與穩定。

## 吳紹澍在座談會中

### 抨擊國民黨總裁制

【中央社訊】著名民主人士吳紹澍，昨日（八日）在座談會中，對國民黨總裁制提出了嚴厲批評。吳先生認為，總裁制違背了民主原則，不利於國家的民主化進程。他強調，一個健康的國家應該實行真正的民主制度，讓人民擁有參與政治的權利。他還談到了當前國際形勢對中國的挑戰，並呼籲政府採取果斷措施，推動政治改革。吳先生的發言引起了在場人士的廣泛關注，也引發了社會各界對總裁制的深入討論。許多人認為，吳先生的觀點具有強烈的現實意義，值得我們深思。

## 表發部防周

【中央社訊】國防部昨日（八日）發表了關於當前國防建設的聲明。聲明強調，國防部將繼續加強國防力量，確保國家的安全。聲明中提到，國防部將加大對國防科研的投入，推動國防技術的創新。此外，國防部還將加強對國防教育的宣傳，提高國民的國防意識。聲明還表示，國防部將與各部門密切合作，共同維護國家的領土完整和主權。國防部呼籲社會各界支持國防建設，為國家的安全貢獻力量。聲明還提到，國防部將加強與國際社會的交流與合作，共同維護世界和平與穩定。

## 表發部防周

【中央社訊】國防部昨日（八日）發表了關於當前國防建設的聲明。聲明強調，國防部將繼續加強國防力量，確保國家的安全。聲明中提到，國防部將加大對國防科研的投入，推動國防技術的創新。此外，國防部還將加強對國防教育的宣傳，提高國民的國防意識。聲明還表示，國防部將與各部門密切合作，共同維護國家的領土完整和主權。國防部呼籲社會各界支持國防建設，為國家的安全貢獻力量。聲明還提到，國防部將加強與國際社會的交流與合作，共同維護世界和平與穩定。

## 表發部防周

【中央社訊】國防部昨日（八日）發表了關於當前國防建設的聲明。聲明強調，國防部將繼續加強國防力量，確保國家的安全。聲明中提到，國防部將加大對國防科研的投入，推動國防技術的創新。此外，國防部還將加強對國防教育的宣傳，提高國民的國防意識。聲明還表示，國防部將與各部門密切合作，共同維護國家的領土完整和主權。國防部呼籲社會各界支持國防建設，為國家的安全貢獻力量。聲明還提到，國防部將加強與國際社會的交流與合作，共同維護世界和平與穩定。



# 柏林問題不日可分曉 三國新訓令到達蘇京

## 英美法大使將再謁史達林

【中央社倫敦四日電】柏林問題之解決，英美法三國大使，將於近日內，分別向蘇聯政府提出最後之建議。據悉，三國大使之建議，將包括對柏林之分割，及對德國之統一，等項。此項建議，將由蘇聯政府，分別向英美法三國政府，提出最後之建議。此項建議，將由蘇聯政府，分別向英美法三國政府，提出最後之建議。

# 三使透露的消息 蘇不希望戰爭

【路透社倫敦四日電】據此間外交界消息，蘇聯政府對柏林問題之建議，已獲得英美法三國政府之同意。此項建議，將由蘇聯政府，分別向英美法三國政府，提出最後之建議。此項建議，將由蘇聯政府，分別向英美法三國政府，提出最後之建議。

# 西德至萊比錫鐵路 蘇聯昨宣佈開放

## 柏林市議會拒絕採用東德馬克

【路透社柏林四日電】柏林市議會，昨日拒絕採用東德馬克。此項決定，將使柏林市之貨幣，仍維持現狀。此項決定，將使柏林市之貨幣，仍維持現狀。

# 居里 黑白 難分

【路透社華沙四日電】居里夫人之遺骸，昨日在華沙被發現。此項發現，將使居里夫人之遺骸，得以重見天日。此項發現，將使居里夫人之遺骸，得以重見天日。

# 日財閥死灰復燃 六銀行增資十倍

【路透社東京四日電】日本財閥，昨日宣佈增資。此項增資，將使日本財閥之實力，得以進一步加強。此項增資，將使日本財閥之實力，得以進一步加強。

龍溪縣政府公告：關於土地所有權之調查，請各土地所有權人，於近日內，向本府申報。此項公告，將使本府，得以進一步掌握土地所有權之情況。

# 人美個百四 掛不絲一條條赤

【路透社倫敦四日電】據此間外交界消息，蘇聯政府對柏林問題之建議，已獲得英美法三國政府之同意。此項建議，將由蘇聯政府，分別向英美法三國政府，提出最後之建議。此項建議，將由蘇聯政府，分別向英美法三國政府，提出最後之建議。

# 馬來戰亂擴大 英兵一營由香港馳援

【路透社倫敦四日電】馬來戰亂，昨日擴大。英兵一營，已由香港馳援。此項援兵，將使英軍之實力，得以進一步加強。此項援兵，將使英軍之實力，得以進一步加強。

# 為日奴勞千萬華工 血海深仇無從申訴

【路透社東京四日電】據此間外交界消息，蘇聯政府對柏林問題之建議，已獲得英美法三國政府之同意。此項建議，將由蘇聯政府，分別向英美法三國政府，提出最後之建議。此項建議，將由蘇聯政府，分別向英美法三國政府，提出最後之建議。

# 三年前的廣島 今日瞻原子彈

【路透社廣島四日電】廣島市民，昨日在廣島市內，舉行紀念活動。此項活動，將使廣島市民，得以進一步了解廣島之歷史。此項活動，將使廣島市民，得以進一步了解廣島之歷史。

# 龍溪縣立第一初中招生通告

龍溪縣立第一初中，現正招收新生。凡符合條件之學生，均可報名。此項通告，將使學生，得以進一步了解招生之情況。

鳴謝鼓浪嶼醫院楊維傑醫師：楊醫師醫術精湛，活人無數。特此鳴謝，以表感激之情。

# 脫離父子關係啟事

本人與某子，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝勝高刺輪船啟事

本人乘坐勝高刺輪船，行程順利，服務周到。特此鳴謝，以表感激之情。

# 安海廈門船票廉價

安海廈門船票，現已廉價。凡欲乘船者，請速來購票。此項公告，將使乘客，得以進一步了解船票之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

鳴謝鼓浪嶼醫院楊維傑醫師：楊醫師醫術精湛，活人無數。特此鳴謝，以表感激之情。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

鳴謝鼓浪嶼醫院楊維傑醫師：楊醫師醫術精湛，活人無數。特此鳴謝，以表感激之情。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

鳴謝鼓浪嶼醫院楊維傑醫師：楊醫師醫術精湛，活人無數。特此鳴謝，以表感激之情。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

# 鳴謝施大代表啟事

本人與某代表，因感情不合，現已脫離父子關係。此項啟事，將使雙方，得以進一步了解脫離之情況。

鳴謝鼓浪嶼醫院楊維傑醫師：楊醫師醫術精湛，活人無數。特此鳴謝，以表感激之情。







世運云持輻

世運籃球隊  
第二組戰績一斑  
朝鮮隊得分造成最高紀錄

[illegible][illegible]

遇售出的田徑賽入場券，本週已超過四十三萬張。每日自各地到倫敦的觀衆，仍甚踴躍。

★二日下午三時舉行八百公尺決賽時，落大雨，但一切節目仍照常進行，沒有因雨延誤，那天到賽的觀衆，

★中國唯一的自由車比賽。★

[illegible]

下午赴漢源山麓賽場練習，並又赴溫沙大公園練習。朝鮮選手常於深夜仍被附近選手看守，要求仍和他們一起練習。朝鮮世選選手已日漸相識，二名鄰居相熟。朝鮮人所帶的遊戲常在數名相識的人中玩。

盛況萬分  
運通之盛會，在八萬人以上，預料本週內之觀看者上勢將驟升，此種盛況，一九三三年在洛杉磯舉行之世運會亦曾媲美。

處同時進行，另有一部由朝鮮選手，即以試練英國軍並領女選手百公尺決賽。荷蘭的塔爾恩已是兩個鐘頭前，已於四日退出競選。

男四百公尺自由泳  
美選手榮獲冠軍  
高跳台入水比賽美李克第一

【中央社倫敦電】世選今日事，美李克以八秒四獲勝，居於第一。英國的拉三，瑞典的拉七，四，五，六，七，八，九，十，十一，十二，十三，十四，十五，十六，十七，十八，十九，二十，二十一，二十二，二十三，二十四，二十五，二十六，二十七，二十八，二十九，三十，三十一，三十二，三十三，三十四，三十五，三十六，三十七，三十八，三十九，四十，四十一，四十二，四十三，四十四，四十五，四十六，四十七，四十八，四十九，五十，五十一，五十二，五十三，五十四，五十五，五十六，五十七，五十八，五十九，六十，六十一，六十二，六十三，六十四，六十五，六十六，六十七，六十八，六十九，七十，七十一，七十二，七十三，七十四，七十五，七十六，七十七，七十八，七十九，八十，八十一，八十二，八十三，八十四，八十五，八十六，八十七，八十八，八十九，九十，九十一，九十二，九十三，九十四，九十五，九十六，九十七，九十八，九十九，一百。

月，跳中獲樂  
 星台一得張普  
 西一人選合冠時  
 美水手率十軍，  
 之選比季社六，女  
 子賽克溫之打一  
 拉離得來選集十  
 第三第運日錄初  
 二，一高電。賽五泳

陳專 四百  
 英郎，中央無  
 因本百位格  
 日午後參加  
 午在選四賽

愛蘭一  
 蘭一六八分。

帆船比賽積分  
英國居首位

帆船比賽積分，英國居首位。英國隊在最後一次試水時，將三國半之翻滾，姿態絕佳。

水球賽匈勝法國

（合衆社倫敦四日電）世運會水球賽，匈牙利隊以十二比零，將法國隊擊敗。

[illegible][illegible]

做最後一次的宣傳，宣傳家將解散時，曾經到鄉下去。那時是夏天，老燒壺盛產的時節，連我們家都到鄉間去了。因此又逗留了兩天，趁閒又排了一齣新劇。有一天五年，我無意中走到街旁，看見

[illegible][illegible][illegible]

張藤椅上，林媽打過這「如坐針氈」的悶，

「大概昨晚倦了，手翻着我夜來看的那本『靈與肉』。」

「過了，一忽，她慢慢地立起身來。」

「一回。」

「我食之定嫌  
以箱食地洋姊  
前了物，樓，  
是，之現大！  
如何所度！  
何何與唯，廢  
高人人有是牆  
貴絕們作富極  
的對共為人想  
罷不同幾們，  
會的同樂以，  
只想故尋樂前

[illegible][illegible]

只有興奮，而切望後天有決  
賽，能得到勝利。

自去不什，  
會已，相娶你  
地吃而信不種又

了。着。着。着。  
下，麼像後自清  
不都殺的。  
我都不信，在有人  
懷恨心無是各苦要  
道還了蓋一人，扎活  
小道還和樣生有  
死地命的有各  
死，之在的各  
了，這結樣事各  
了，像這樣來樣  
什小東地的，

呢不是，遇一出的上  
現在，海裏還這驚浪的取  
實們一盜而說不年教神的靜聲

嗎條完的虎  
？差了跳  
的意嚇的一  
戲個，？境切  
的，道一成  
不是切，切  
走由小的沒都  
一，侮事有過  
一樣的就留去  
有結下進了  
有結育樣他，  
東何。地們黑

。這。點  
遠處燈在  
極幽暗的  
星光閃閃  
在夜裏發  
出微弱的光  
以照成一片  
燭光。

地扶她  
地扶她

三天今

CHUNG HWA THEATRE

**華中**

歌曲幽一

九五三 放今  
時時場映天  
二時正  
刻半正

**院戲明**

製且會社亞比倫哥作合後絕前

青春

SONG of the  
OPEN ROAD



唱腔手  
唱腔手  
唱腔手

三客

三客



三客

三時正  
五時半  
九點一  
千萬衆

THE  
THEATRE

木天放國變成海上惡魔，  
妻子忠貞進行地下工作。

聲

佳露如玉  
希奇古怪

楞婦少女  
木偶說話



CARMEN  
10月間  
多玫瑰  
刺

**夏捷臣** 定八月十日開往香港石叻  
 叻按城日里客貨兼收

**芝渣連加** 定八月十日開往  
 香港 檳榔 爪哇

三時正  
 五時正  
 九時正

**今天三場**

**羅蘭 嚴化**  
 主演

國泰出品  
 新泰片

**豐祥輪**

注意：凡攜帶乳童者，宜於前七日上岸，以便換票。本輪代理各埠客貨，經理人陳和利有限公司。

電話：181

定於八月一日開航

---

**勝高刺**

時間：三點半至五點半  
九時一鐘開演

片精清唱京戲香情愛品出華藝

主演：達宏關璇周

**月伴星三**

國洋氣士領  
廉德舞人  
家迫通跳  
鵝龜蝦求  
十定於八  
上晚場往  
光臨等位  
可也

★★★★★  
**曲**  
★★★★★  
相生家樂

日開往香港、檳里拉、客貨兼收。  
 船內備有冷藏庫，配運鮮菜水菓，最  
 適合統船設備，帆布床免費招待搭客。  
 代理聯東水火保險有限公司。

新  
疆  
輪  
 定八月十五日往香港星洲  
 定八月十九日直透西貢  
 星洲檳城日里客貨兼收

安  
徽  
輪  
 定八月十九日直透西貢  
 星洲檳城日里客貨兼收

中山路三六四號電話一〇〇九號

**環東快輪**  
 定八月六日直放基隆  
 接洽處：廈門海後街客棧五十一號  
 電話八十八號

14740000



\_\_\_\_\_

[illegible]

The image is a dark, heavily degraded scan of a document page, likely a ledger or record book. The page is almost entirely black with significant noise and artifacts. Faint, illegible text is visible in several horizontal bands across the page, suggesting multiple lines of text. The right edge shows a lighter, possibly torn or bound edge of the paper.

San Gabriel Mission  
San Gabriel Mission

（即東亞酒家）樓上電話：一八三三號